

© DA/Peter Burgstaller



# SOMMERKURS

## DEUTSCHE SPRACHE UND ÖSTERREICHISCHE LANDESKUNDE

© DA/Angela Püskul



# SUMMER COURSE

## GERMAN LANGUAGE AND AUSTRIAN STUDIES

© DA/Pilo Pichler



# COURS D'ÉTÉ

## LANGUE ALLEMANDE ET CIVILISATION AUTRICHIENNE



diplomatische  
akademie **wien**

Vienna School of International Studies  
École des Hautes Études Internationales de Vienne

# d

## SOMMERKURS: DEUTSCHE SPRACHE UND ÖSTERREICHISCHE LANDESKUNDE

### VIER WOCHEN FÜR ANFÄNGER/INNEN & FORTGESCHRITTENE

Der Sommerkurs der Diplomatischen Akademie Wien (DA) dauert vier Wochen und bietet eine intensive Sprachausbildung für AnfängerInnen und Fortgeschrittene auf fünf Kursstufen. Auf Wunsch kann die Prüfung zum Erwerb des Österreichischen Sprachdiploms (ÖSD) abgelegt werden.

### VORTRÄGE, EXKURSIONEN UND FREIZEITAKTIVITÄTEN

Neben dem Sprachtraining werden im Sommerkurs der DA Vorträge zur österreichischen Politik, Geschichte, Wirtschaft und Kultur angeboten. Darüber hinaus haben die TeilnehmerInnen Gelegenheit, in Wien ansässige internationale Organisationen sowie österreichische Institutionen und Kultureinrichtungen zu besuchen. Ein Tagesausflug in eines der österreichischen Bun-

desländer ermöglicht einen Blick über die Grenzen der Stadt Wien hinaus. Zusätzlich werden Freizeitaktivitäten wie eine Wanderung durch die Weinberge rund um Wien, ein Besuch beim „Heurigen“ und ein Walzerkurs organisiert. Auch Career Counselling wird im Rahmen des Kurses angeboten.

### STADTRECHERCHEN

Landeskundliches Wissen wird auch durch sogenannte „Stadtrecherchen“ vermittelt. Diese Projekte bieten die Möglichkeit, Wien abseits der Klischees selbst zu entdecken und gleichzeitig das im Unterricht erworbene sprachliche Können anzuwenden und zu üben.

### THEMEN UND METHODEN

Der Unterricht ist kommunikativ, erwachsenengerecht und den

# e

## SUMMER COURSE: GERMAN LANGUAGE AND AUSTRIAN STUDIES

### FOUR WEEKS FOR BEGINNERS & ADVANCED LEARNERS

The Summer Course of the Diplomatic Academy of Vienna (DA) lasts four weeks and offers intensive language training at five levels from beginners through to advanced learners. If desired, participants can take the internationally recognised "Österreichisches Sprachdiplom" (ÖSD) exam.

### LECTURES, EXCURSIONS AND LEISURE ACTIVITIES

The DA Summer Course also provides lectures on different aspects of Austrian politics, history, economics and culture. Moreover, participants have the opportunity to visit international organisations based in Vienna, as well as a number of Austrian political and cultural institutions, where they can discuss topical issues with representatives from these bodies. An all-day excursion allows participants to discover a part of

Austria outside Vienna. In addition, various leisure activities are organised, such as hiking in the vineyards around Vienna, a visit to a "Heuriger" (Austrian wine tavern) and Waltz lessons. Career counselling activities are also offered during the course.

### VIENNA RESEARCH PROJECTS

An additional way to learn about Austria are the so-called "Vienna Research Projects". These are designed to enable participants to discover by themselves the real Vienna beyond tourist clichés and, at the same time, to use and practice the new German language skills acquired in the classroom.

### METHODOLOGY

Classes are communicative, learner-focused and geared to the needs of adults, with the methodology firmly based on the

# f

## COURS D'ÉTÉ : LANGUE ALLEMANDE ET CIVILISATION AUTRICHIENNE

### QUATRE SEMAINES POUR DÉBUTANTS ET AVANCÉS

Le cours d'été de l'Académie diplomatique de Vienne (AD) dure quatre semaines et offre une formation intensive pour étudiants débutants et avancés répartis en cinq groupes de niveau. Il est possible en option de présenter un examen pour obtenir le diplôme autrichien de langue allemande (ÖSD).

### CONFÉRENCES, EXCURSIONS ET ACTIVITÉS DE LOISIR

Le cours d'été de l'AD propose en plus de l'enseignement linguistique un programme de conférences sur la vie politique, l'histoire, l'économie et la culture autrichiennes. Les participants ont également la possibilité de visiter les organisations internationales ayant leur siège à Vienne ainsi que diverses institutions et lieux culturels autrichiens, et de discuter avec leurs représentants. Une excursion d'une journée dans l'un

des Länder permet d'élargir la perspective au-delà de Vienne. En outre, des activités de loisir sont organisées, comme des randonnées dans les vignobles à la périphérie de Vienne, une visite à un « Heuriger », un cours pour apprendre la valse. Et des activités de conseil pour l'orientation professionnelle sont proposées à ceux et celles que cela intéresse.

### RECHERCHES THÉMATIQUES SUR LA VILLE

Les connaissances de civilisation sont approfondies au travers de recherches thématiques sur la ville. Ces projets offrent la possibilité de découvrir une Vienne authentique, loin des clichés, tout en utilisant le savoir linguistique vu en cours.

Bedürfnissen der TeilnehmerInnen angepasst. Er orientiert sich an den neuesten methodisch-didaktischen Erkenntnissen der Fachwissenschaft und der Stufenbeschreibung des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen. Die Themen des Sprachunterrichts zeichnen sich durch Aktualität und Authentizität aus und befassen sich so weit wie möglich mit historischen, politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Inhalten, wobei dem Österreichbezug großes Augenmerk gewidmet wird.

#### **STUNDENPLAN**

Alle Niveaustufen haben am Vormittag vier Stunden Sprachunterricht. Je nach Kursoption finden am Nachmittag Vorträge, Stadtrecherchen, kreative Spracharbeit, Exkursionen und Freizeitaktivitäten statt.

#### **KLEINE GRUPPEN**

Der Unterricht wird in Kleingruppen durchgeführt.

#### **LEHRKRÄFTE**

Die DA verfügt über ein Team von hoch qualifizierten Lehrkräften mit einer spezifischen Ausbildung in Deutsch als Fremdsprache und langjähriger Unterrichtserfahrung im Fach.

#### **AMBIENTE**

Die DA befindet sich in einem ehemaligen kaiserlichen Palais mit in Wien. Kursräume mit moderner Ausstattung, Computerarbeitsplätze, gemütliche Aufenthaltsräume und ein Garten sorgen dafür, dass der Sommerkurs in angenehmer Atmosphäre verläuft.

#### **PAUSCHALARRANGEMENT**

Für KursteilnehmerInnen, die an der DA wohnen möchten, wird der Sommerkurs als kostengünstiges Pauschalarrangement mit Halb- oder Vollpension angeboten. Es ist empfehlenswert, früh zu buchen.

latest practice. The course is oriented on the Common European Framework of Reference for Languages. Subjects chosen for the language classes make use of both topical and authentic materials, and include information on politics, history, economics and culture with, of course, an Austrian slant, wherever appropriate.

#### **TIMETABLE**

In the morning, four hours of language training take place for all levels. Depending on the course option, lectures, research projects, creative language learning activities, excursions and leisure activities are organised in the afternoon.

#### **SMALL GROUPS**

Teaching is in small groups.

#### **TEACHING STAFF**

The DA has a team of highly experienced and highly qualified teachers with specialist training for teaching "German as a Foreign Language" to adults.

#### **FACILITIES**

The DA is located in a former Imperial palace in the centre of Vienna. Modern, well-equipped classrooms, a computer room, comfortable common rooms and a garden all contribute to a pleasant and memorable four weeks in Vienna.

#### **ALL-INCLUSIVE PRICE**

Course participants who wish to be accommodated at the DA may take advantage of an attractive all-inclusive price (course fee and accommodation with half- or full board at the DA). Early booking is recommended.

#### **THÈMES ET METHODES**

L'enseignement est communicatif, conçu pour des adultes et adapté aux besoins des participants. Il s'appuie sur les dernières avancées didactiques et méthodologiques et les niveaux du Cadre européen commun de référence pour les langues. Les thèmes traités en cours se caractérisent par leur actualité, leur authenticité, et traitent de contenus historiques, politiques, économiques, et culturels, un accent tout particulier étant mis sur le rapport à l'Autriche.

#### **L'EMPLOI DU TEMPS**

Tous les niveaux ont quatre heures de cours le matin. Selon les options choisies, les après-midis sont consacrés aux conférences, aux recherches sur la ville, aux activités créatives d'apprentissage langagier, et aux diverses activités de loisir.

#### **DES GROUPES RESTREINTS**

Les cours ont lieu en petits groupes.

#### **LES ENSEIGNANTS**

L'Académie dispose d'une équipe de professeurs hautement qualifiés possédant une formation spécifique pour l'enseignement de l'allemand langue étrangère, et une grande expérience de l'enseignement.

#### **LE CADRE**

L'AD se trouve dans un ancien palais impérial au centre de Vienne. Les salles de cours sont modernes et bien équipées, le campus offre également une salle informatique, plusieurs foyers agréables et un jardin. Tout ceci permet au cours de se dérouler dans une atmosphère conviviale.

#### **FORFAIT**

Pour les participants souhaitant résider à l'Académie diplomatique de Vienne, le cours d'été est proposé comme forfait avantageux en demi-pension ou en pension complète. Il est recommandé de s'inscrire au plus tôt.

## TERMINE UND PREISE

Termine und Preise finden Sie unter  
[www.da-vienna.ac.at/de/programme/sommerkurs](http://www.da-vienna.ac.at/de/programme/sommerkurs).

## FÜR TEILNEHMER/INNEN AUS ALLER WELT

Die Diplomatische Akademie Wien führt jedes Jahr im August einen Sommerkurs für Deutsche Sprache und Österreichische Landeskunde durch. Dieser Kurs steht seit 1997 TeilnehmerInnen aus allen Ländern der Welt offen. Mindestalter: 18 Jahre.

## ANMELDUNG

unter [www.da-vienna.ac.at/de/programme/sommerkurs](http://www.da-vienna.ac.at/de/programme/sommerkurs)

**ANMELDEFRIST: 1. JUNI**

## DATES AND FEES

Information on dates and fees can be found on our website under  
[www.da-vienna.ac.at/programmes/summer\\_course](http://www.da-vienna.ac.at/programmes/summer_course).

## FOR PARTICIPANTS FROM ALL OVER THE WORLD

Every year in August the Diplomatic Academy of Vienna holds a Summer Course for German Language and Austrian Studies. Since 1997 this course has been open to participants from all over the world. Minimum age: 18.

## APPLICATIONS

under [www.da-vienna.ac.at/programmes/summer\\_course](http://www.da-vienna.ac.at/programmes/summer_course)

**APPLICATION DEADLINE: 1 JUNE**

## DATES ET TARIFS

Vous trouverez ces informations sur notre site Internet :  
[www.da-vienna.ac.at/fr/programmes/cours\\_dt](http://www.da-vienna.ac.at/fr/programmes/cours_dt)

## POUR PARTICIPANTS DU MONDE ENTIER

L'Académie diplomatique de Vienne organise chaque été au mois d'août un cours de langue allemande et de civilisation autrichienne. Depuis 1997 ce cours est ouvert aux participants du monde entier. Age minimum requis : 18 ans.

## INSCRIPTION

en ligne : [www.da-vienna.ac.at/fr/programmes/cours\\_dt](http://www.da-vienna.ac.at/fr/programmes/cours_dt)

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 1 JUIN**

## DIPLMATISCHE AKADEMIE WIEN

**ADDRESS** Favoritenstraße 15a,  
1040 Vienna, Austria

**PHONE** +43-1-505 72 72-135

**FAX** +43-1-504 22 65-135

**EMAIL** [sommerkurs@da-vienna.ac.at](mailto:sommerkurs@da-vienna.ac.at)

**WEBSITE** [www.da-vienna.ac.at/de/programme/sommerkurs](http://www.da-vienna.ac.at/de/programme/sommerkurs)

## IMPRESSUM

**Owner and Publisher:** Diplomatische Akademie Wien

**Layout:** Daniela Sternad

**Printed by:** Stanzell Druck